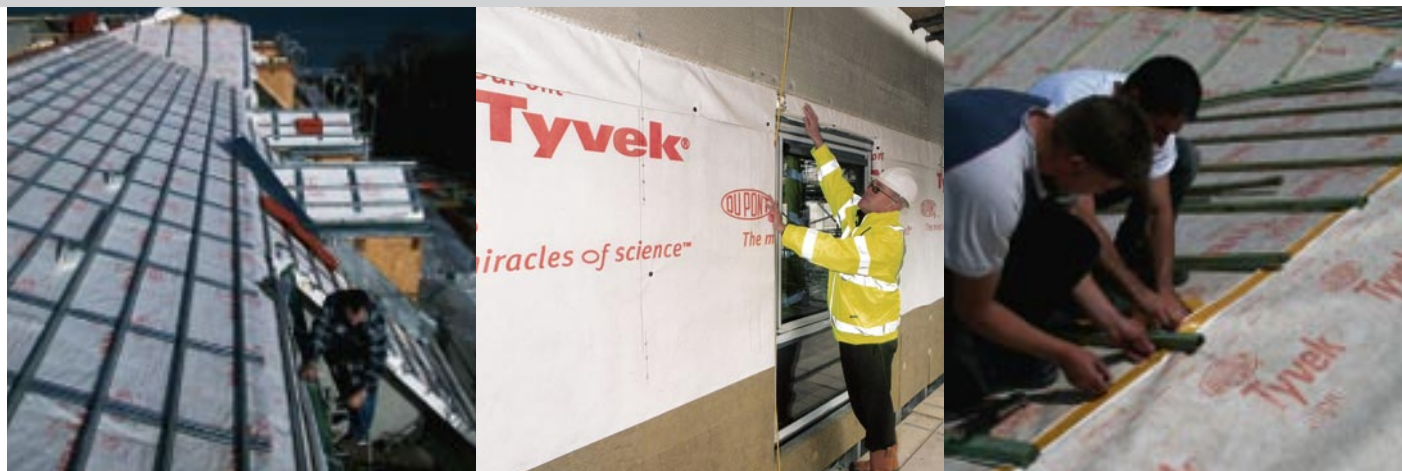


DuPont™
Tyvek®

Marchatura CE



1. Cosa significa Marchatura CE?

CE corrisponde a "Conformité Européenne", che, tradotto letteralmente, significa «Conformità Europea». La Marchatura CE indica che il prodotto risponde a tutti i requisiti Europei ed alle procedure di controllo di conformità che ad essa si applicano. I requisiti sono stati armonizzati in tutti gli Stati membri dell'Area Economica Europea. Ciò significa che se un prodotto risponde ai requisiti CE, può essere liberamente commercializzato in ognuno dei Paesi membri.

2. Qual'è la differenza con il Marchio CE?

Inizialmente, il termine "Marchio CE" era la forma di definire questo marchio di conformità. Il termine fu sostituito con "Marchatura CE" nel 1993. Quindi è meglio dire "Marchatura CE".

3. Che differenza esiste tra Marchatura CE e Certificazione?

Le clausole per la Marchatura CE corrispondenti all'applicazione del prodotto compiono i requisiti del Mandato M/107, dato dalla Direttiva Europea per Prodotti per l'Edilizia (89/106/EEC). Non è intenzione della Marchatura CE definire criteri nazionali di accettazione specifici nel mercato. Questi criteri nazionali sono definiti da enti regolatori nazionali dell'edilizia e sono parte della certificazione nazionale. È importante sapere che questi criteri nazionali di accettazione sono generalmente basati su prove descritte in diversi standards di prodotto Europei.

4. In quali Paesi è obbligatoria la Marchatura CE?

Secondo i regolamenti interni CEN/CENELEC, gli enti certificatori di standard nazionali dei seguenti Paesi sono obbligati ad implementare gli Standard Europei per la Marchatura CE: Austria, Belgio, Cipro, Repubblica Ceca, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Ungheria, Islanda, Irlanda, Italia, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Olanda, Norvegia, Polonia, Portogallo, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera e Regno Unito.

5. Quali sono le differenti responsabilità per l'implementazione della Marchatura CE per Membrane (sottostrati o guaine) per Coperture Discontinue e Pareti?

Secondo gli standard di prodotto, il sistema di attestazione della conformità 3 si applica a guaine (sottostrati) e per membrane di controllo vapore in plastica e gomma. Ogni nuovo prodotto ed ogni cambio di un esistente prodotto dovrà passare un Test Iniziale di Tipo (Initial Type Test) presso un laboratorio notificato indipendente. Il Piano di Controllo della Produzione (FPC) e la Dichiarazione di Conformità (DOC) sono gestite dal produttore o dall'agente rappresentante. L'autorità Pubblica è responsabile per la sorveglianza sul mercato, avendo a disposizione i necessari poteri legali in ogni Stato membro.



The miracles of science™

6. I prodotti possono avere marchi addizionali?

Sì, possono, a condizione che:

- Abbiano funzione diversa da quella della Marcatura CE
- Non creino confusione con la Marcatura CE
- Non riducano la sua leggibilità e visibilità

7. I prodotti DuPont cambiano con la Marcatura CE?

No. I parametri di produzione non sono stati cambiati e quindi i prodotti non sono cambiati. Solo sono cambiati diversi test. DuPont ha adeguato i propri sistemi di controllo di qualità in relazione ai test che sono cambiati. Allo scopo di essere pronta per l'entrata in vigore della Marcatura CE, DuPont ha iniziato a lavorare parallelamente sui test nei nostri laboratori già nel 2003.

8. Qual'è la data ufficiale a partire dalla quale il produttore può dichiarare il possesso della Marcatura CE?

La data teorica a partire dalla quale il produttore o il suo agente rappresentante hanno il diritto di dichiarare la Marcatura CE è la Data di Applicazione (DAP). Questa corrisponde a 9 mesi a partire da quando lo standard EN sia stato pubblicato. La DAP per guaine per pareti e per guaine di Controllo Vapore plastiche o di gomma è settembre 2005 e per guaine per coperture discontinue è novembre 2005. I primi prodotti DuPont impiegati come guaine sono stati marcati CE a partire da Novembre 2005.

9. Come saranno presentate le proprietà?

Negli standard di prodotto, è indicato se un Valore Dichiarato dal Produttore (MDV) o un Valore Limite del Produttore (MLV) deve essere mostrato. Nel caso del MDV, deve essere usata la media statistica. Il margine di sicurezza dichiarato deve essere almeno del 95% sulla base di un singolo valore misurato. In quanto all'MLV, è chiaro che indica il valore limite assoluto, minimo o massimo.

10. Le specifiche nazionali cambieranno anche nel mio Paese?

Sì. Ciascun Paese ha l'obbligo di sostituire gli standard nazionali con quelli Europei. Di conseguenza, gli standard nazionali dovranno adottare quelli Europei.

11. Entro quale termine di tempo la Marcatura CE deve essere implementata?

La Marcatura CE diviene obbligatoria per il libero commercio all'interno degli Stati dell'Unione Europea (vedi domanda 4) e pertanto nessun prodotto diretto al mercato dell'Unione Europea può essere prodotto senza Marcatura CE. La data estrema per l'implementazione obbligatoria è la Data di Ritiro degli Standard Nazionali in conflitto con gli Standard Europei (DOW). Per le guaine per pareti e guaine per il controllo vapore in plastica o gomma, tale data è settembre 2006 mentre per le guaine per coperture discontinue, tale data è novembre 2006. È molto probabile che, prima di allora, diversi Paesi abbiano già implementato tali standard. È altresì probabile che altri Paesi non riescano a rispettare i tempi. La Dichiarazione di Conformità, obbligatoria, del produttore o del suo agente rappresentante dipende dall'implementazione al sistema di standardizzazione nazionale. Dato che il momento dell'implementazione differirà da Paese a Paese, si attende un periodo di transizione, in cui, per lo stesso prodotto, in alcuni Paesi membri sarà obbligatorio la marcatura CE, mentre in altri non lo sarà ancora. In questo momento ci troviamo nel periodo di transizione e non sappiamo fino a quando questo durerà.

12. Qual'è la strategia di DuPont per l'implementazione della Marcatura CE?

La maggior parte delle guaine di DuPont ha la Marcatura CE. La Dichiarazione di Conformità (DOC) e la Scheda Tecnica (TDS) sono disponibili su richiesta. Quest'ultima può essere tradotta nella lingua del Paese in cui è utilizzato il prodotto. La Dichiarazione di Conformità è a disposizione nella lingua nazionale attraverso una traduzione dall'originale in inglese. DuPont ha iniziato già nel novembre 2005 a sostituire progressivamente le etichette presenti sui rotoli con nuove etichette che indicano le proprietà di prodotto secondo i nuovi standard Europei. È importante che i clienti estinguano prima il prodotto con le vecchie etichette in modo da evitare confusione in futuro, dopo la data di ritiro degli standard nazionali (DOW). DuPont non cambierà le etichette del prodotto già esistente presso stock altrui.

DuPont de Nemours (Luxembourg) S.à r.l.

rue Général Patton
L - 2984 Contern
Luxembourg

